

# Fondazione Milano Policroma

La Fondazione Milano Policroma agisce sul territorio milanese e limitrofo dal 7 novembre 1982, e si è sempre impegnata sul fronte culturale onde rivitalizzare e rivalutare l'immagine di Milano. L'associazione si sostiene con l'autofinanziamento, e non è legata ad alcun partito o organismo politico.

Tra le realizzazioni della Fondazione Milano Policroma ricordiamo la partecipazione a concorsi culturali, l'organizzazione di esposizioni fotografiche, visite guidate, proiezioni di diapositive; la collaborazione con numerose testate, tra cui anni addietro "La Martinella di Milano", ed attualmente i mensili "Quattro" e "Giornale di Milano Sud".

A livello zonale la Fondazione Milano Policroma ha spesso interagito coi Consigli di Zona, ad esempio producendo la Guida di Zona 4 e partecipando alle Commissioni.

Alcuni suoi soci hanno pubblicato libri con varie case editrici e sono stati invitati a partecipare a convegni o a tenere conferenze.

Nel 2005 la Fondazione ha ricevuto un diploma di benemerita dal CRAL del Comune di Milano ed ha poi collaborato fattivamente alla realizzazione della collana di libri "La Milano della Memoria" e del sito internet "Milano Nascosta", iniziative promosse dall'Assessorato al Decentramento del Comune.

Recentemente ha realizzato con Arci Cultura e Provincia di Milano un progetto di promozione delle cascine milanesi; ha inoltre partecipato all'iniziativa dell'Assessorato al Verde e Decoro Urbano denominata "Un Parco in... Comune" e ha contribuito al progetto Centomilano dell'Assessorato alle Identità del Comune di Milano.

Dal 2006 ha aderito alla Consulta delle Periferie di Milano, ed il suo presidente ne è stato nominato Responsabile Area Cultura a livello cittadino. Oltre a ciò, la Fondazione promuove la cultura collaborando con varie associazioni nei vari settori, quali ad esempio il Circolo Culturale "Il Dibattito" e l'associazione culturale "Il Clavicembalo Verde".



a cura della Fondazione Milano Policroma

Ottobre 2009 - Trimestrale



**Occasioni culturali per tutti:  
spettacoli, concerti, conferenze, gratis  
o quasi; ed in più, luoghi da visitare.**

In questa pubblicazione troverete un elenco di eventi culturali a cui potrete assistere a Milano senza dover pagare nulla se non, al più, un'offerta libera.

# Certosa di Garegnano

Monumento dall'interno spettacolare, la Certosa di Garegnano, che dà il nome all'omonimo viale, è un'antica chiesa sita nel nord-ovest di Milano.

Verso il 1230 alcuni monaci Certosini si stabilirono a sud-ovest di Milano, vicino a Corsico, tra il naviglio grande e il naviglio pavese; qui costruirono una certosa, ma non si hanno, poi, ulteriori notizie a parte il nome: certosa di Gaudio. Giovanni Visconti, Arcivescovo e signore di Milano, e fondatore del monastero della certosa di Garegnano con atto del 19 settembre 1349, fece dono ai Certosini di alcuni suoi territori ('boschi, vigne, campi per 2000 pertiche') posti tra Garegnano e Cascina Torchiera nella pieve di Trenno), probabilmente per meglio sistemare i Certosini della Certosa di Gaudio.

**Ristorante  
Pizzeria  
San Marco**



*Locale  
climatizzato*

*Forno a Legna  
specialità pesce  
e carne alla griglia*

*via Friuli 6/8 - Milano  
Tel. 02.54.57.302*

**SI ACCETTANO PRENOTAZIONI PER  
RIUNIONI, BANCHETTI E PER IL  
PRANZO DI NATALE**

La Chiesa Parrocchiale di Sant'Antonio Abate, antica Collegiata, è stata costruita verso la fine del XIV secolo. Intorno alla metà del XV secolo diventa Parrocchiale, ricevendo le prerogative dell'antica pieve campestre di Santa Maria in Bizzolano, prima e originaria chiesa del borgo. L'originaria struttura architettonica, resa irriconoscibile dalle aggiunte settecentesche, consiste in un'aula con presbiterio a base quadrata. All'interno, le pareti sono ricoperte da lapidi, quadretti e fotografie in ricordo dei defunti. La facciata esterna, in pietra a vista, è abbellita da un rosone e da una loggetta in cotto, composta da 21 nicchie ad arco trilobato. All'interno conserva il gruppo ligneo del Sepolcro, formato da otto statue a grandezza quasi naturale raffiguranti il Cristo morto e i dolenti, attribuito allo scultore Clemente Zamara, (XVI secolo). Notevoli anche l'ancona lignea cinquecentesca posta sul fondo absidale, un crocifisso altomedioevale, gli affreschi trecenteschi della cappella campanaria, la serie di affreschi del XV e XVI secolo, posti sulla controfacciata ed i diversi altari in legno intagliato.

La Chiesa della Madonna del Carmine fu eretta intorno alla prima metà del XVII secolo per servire l'attiguo Convento dei Padri Carmelitani, i cui edifici prospettano ancora su via Garibaldi e piazza Gramsci. Opera dell'Architetto Ambrosini, essa conserva all'interno due interessanti cappelle con stucchi e dipinti risalenti al XVII e XVIII secolo. Degna di nota è poi la Chiesa di Santa Croce, detta dei Morti, eretta verso la fine del XVII secolo.

Fra i monumenti civili, degni di nota sono la Torre Civica e l'attiguo Palazzo Municipale.

Fuori dal centro abitato sono da segnalare altri due interessanti edifici religiosi: la Chiesa della Pieve e la piccola Chiesa di San Michele, in località Medulfe. In località Bizzolano, infine, sorge la Chiesa di San Giorgio, del XVIII secolo, che conserva un pregevole tempio in legno intagliato, mentre la frazione di Carzhetto è dominata dalla Chiesa di San Michele Arcangelo.

Proprio a queste due peculiari attività sono idealmente collegate le principali raccolte che costituiscono il Museo Civico di Canneto sull'Oglio: la Collezione del giocattolo Giulio Superti Furga e l'EcoMuseo Oglio-Chiese.

La prima espone centinaia di bambole e giocattoli d'ogni epoca e materiale, in gran parte di produzione cannetese. Vi sono conservati esemplari realizzati in molti dei materiali peculiari della produzione di giocattoli: legno, biscuit, feltro, cartapesta, celluloidi, stoffa, collaggio, latta, polistirolo, sino al moderno vinile. Non solo bambole - dalle ricche puppe in biscuit ai più semplici bambolotti in cartapesta - vi sono esposte, ma giocattoli d'ogni sorta: costruzioni, strumenti musicali, piccoli mobili, servizi di piatti e vasellame in ceramica, automobili, puzzle, cavalli a dondolo, con decine di esemplari in legno, cartapesta e plastica, il tutto corredato da fotografie d'epoca dei reparti di produzione delle industrie locali, prototipi, stampi, modelli in gesso.

Il secondo, d'indirizzo naturalistico, è dedicato al territorio, alla sua storia, alla sua cultura, alle genti che in passato, su questa terra compresa tra i due fiumi, hanno saputo sopravvivere, crescere, prosperare. Fra le diverse raccolte troviamo fossili e depositi geologici, conchiglie e scheletri di animali ormai estinti, interessanti reperti archeologici, ed una serie infinita di materiali ed attrezzi della civiltà contadina e delle tradizioni folcloristiche locali: i lavori legati al fiume, la filatura, la tessitura, i lavori di casa, le feste religiose, sino ad una simpatica raccolta di giocattoli "poveri", costruiti in casa con materiali di recupero, tipici della tradizione ludica popolare. Di particolare interesse risultano le sezioni dedicate alla flora e alla fauna, con scenografici e suggestivi diorami e la sala dedicata alla tradizione vivaistica locale.

Il Museo Civico raccoglie inoltre la Donazione Bellani, con sculture realizzate in legno e plastilina da Mario Bellani, detto il Soresinese, e la Collezione Mortara, notevole raccolta di dipinti.

La facciata della Certosa fu eretta tra la fine del XVI secolo e l'inizio del XVII. Le statue, eseguite dalle stesse maestranze che lavorarono alla Certosa di Pavia, risalgono circa al 1610.

L'ingegner Vincenzo Seregni contribuì in maniera fondamentale all'edificazione della Certosa: gli vengono infatti attribuiti il chiostro grande, il cortile delle elemosine, il cortile d'onore, il chiostro della foresteria, la foresteria maschile, buona parte dell'ala meridionale con la cella del priore (1580 circa) e probabilmente la stessa facciata.

La facciata è divisa in tre ordini simmetrici su cui si possono individuare un altorilievo in marmo raffigurante il "Riposo durante la fuga in Egitto", un bassorilievo in pietra rossa raffigurante la Maddalena, statue della Madonna con gli Angeli e di Santi, ed alcuni rosoni in pietra rossa e rosette in pietra gialla.

Nell'interno, detto anche la "Cappella Sistina" di Milano, si trova una notevolissima serie di affreschi. Sulle pareti laterali dell'unica navata, infatti, il pittore Daniele Crespi raffigurò scene della vita di San Bruno (detto anche Brunone), il fondatore dell'ordine dei Certosini. Costui, nato probabilmente nel 1030, assiste, nel primo affresco sulla destra, alle esequie di un celebre dottore parigino, Raimond Diocrès, quando d'un tratto il morto balza sul catafalco e si mette a parlare; ciò spingerà San Bruno a fondare un monastero.

Nell'affresco successivo, Sant'Ugo, vescovo di Grenoble, fa un sogno profetico, in cui vede degli angeli costruire una chiesa su uno sfondo di sette stelle. Nella terza scena, Brunone si presenta a lui con sei compagni per manifestargli il desiderio di dedicarsi con loro a vita contemplativa (dove le sei piccole stelle che accompagnano la più grande nello stemma della Certosa).

Quindi, secondo le indicazioni del sogno, la prima casa nasce a Chartreuse; saltando alla scena conclusiva, San Bruno, inviato dal Pontefice in Calabria affinché divenisse Vescovo, rifiutò l'incarico per amore della vita eremitica e però ricevette in regalo, dal conte Ruggero di Calabria, i terreni per costruire la Certosa.

In questa stessa scena si vuole sia ritratto Daniele Crespi (raffigurato dal personaggio che suona il corno), che appose all'affresco la data 5 aprile 1629; erano gli anni della peste manzoniana, ed infatti il Crespi ne morì, non ancora trentenne, nel 1630. Oltre a questi affreschi, sono da attribuire al Crespi anche gli affreschi sulla controfacciata e sulla volta.

A Simone Peterzano si devono invece le tele e gli affreschi del Presbiterio: tra queste opere ricordiamo le tele (Resurrezione, Madonna in trono con Santi, Ascensione di Cristo) e segnaliamo, tra gli affreschi, Presepio, Adorazione dei Magi, Evangelisti, Sibille, Angeli e Profeti. Il ciclo fu compiuto intorno al 1580 dal pittore bergamasco che, poco dopo, accettò come garzone il Caravaggio. Il pavimento è opera del genovese Tommaso Orsolino, e risale al 1650; gli stucchi, coevi, sono opera di Marsilio dei Soli.

Ai lati dell'ingresso sono le cappelle, dove i Certosini celebravano la Messa privata. In quella di destra, intorno al 1770 il canonico bustese Biagio Bellotti affrescò sul gusto del Tiepolo i quindici misteri del Rosario. Di Enea Salmeggia detto il Talpino (1594) è la tela dell'Annunciazione. Nella sala adiacente, due tele d'ignoto raffigurano il martirio dei Certosini avvenuto nel 1500 a Londra e nelle Fiandre. Incompiuta invece la prima cappella a sinistra dell'ingresso, con tela del Genovesino (1600 circa) e altare settecentesco. Nella cappella adiacente, notevole la "Sacra Famiglia" di Panfilo Nuvolone e, nella sala adiacente, la tela del Salmeggia raffigurante Cristo che offre a Santa Caterina una corona di spine e una corona di rose.

La Certosa di Garegnano può essere raggiunta con il tram 14 (direzione Cimitero Maggiore) e un breve tratto a piedi.

## Canneto sull'Oglio (MN)

Posto sulla riva sinistra dell'Oglio, Canneto deriva il proprio nome dalla ricca vegetazione di canne palustri che un tempo ricoprivano il territorio verso il fiume. Conserva edifici religiosi e civili di notevole interesse storico-artistico, a testimonianza dell'importanza e della ricchezza che Canneto ha avuto nei secoli, terra di confine tra i domini dei Gonzaga e della Serenissima.

Il paese può essere comodamente raggiunto percorrendo la strada statale 10 (Padana Inferiore), svoltando a sinistra in corrispondenza di Piadena, per poi percorrere la strada statale 343 per pochi chilometri fino al ponte sul Po.

L'economia del paese è stata caratterizzata da due principali settori produttivi: il vivaio e l'industria del giocattolo. La tradizione vivaistica ha radici profonde nella storia economica e sociale del paese: fin dal XVIII secolo Canneto era conosciuto per la produzione di gelsi da trapianto. A partire dalla metà dell'800 le colture si sono diversificate ed i gelsi sono stati sostituiti da altre specie e varietà di piante. Oggi, i produttori locali esportano le loro piante in tutta l'Europa e sul territorio operano decine di aziende, d'ogni dimensione.

Parallelamente allo sviluppo del vivaismo, nasce a Canneto, intorno al 1880, la prima industria italiana di bambole, la Furga, fondata da Luigi Furga Gornini. Accanto alla grande industria "madre" nacquero numerose altre fabbriche, di bambole e giocattoli, facendo di Canneto, dall'immediato dopoguerra ai primi anni '70, uno dei distretti industriali più importanti del settore a livello europeo. Ma la crisi della bambola tradizionale e gli elevati costi di produzione hanno decimato il numero degli addetti ed imposto dolorose diversificazioni, tanto che oggi solo due aziende continuano nella tradizionale produzione di giocattoli.

## Mostre ed esposizioni

### **VI.TE - Milano e la Lombardia alla prova del terrorismo**

Fondazione Perini, via Aldini 72

Mostra sugli "anni di piombo" in Italia. Info: 333 2703467

Apertura: 28 settembre - 31 ottobre

### **Martiri e totalitarismi moderni**

Chiesa Vecchia di Baggio, via Ceriani

Mostra fotografica sulle atrocità moderne. Info: 02 48914389

Apertura: 12 ottobre - 19 ottobre

### **Personale di Giulia Traverso**

Museo di storia naturale, corso Venezia 55

Personale della nota pittrice. Info: 348 2200248

Apertura: 1 ottobre - 31 ottobre

### **Il miniquadro**

Ass. Cult. Arte Ba-Rocco, Via Cascina Barocco 10

Mostra collettiva di pittura. Info: 339 2257561

Apertura: 5 dicembre - 19 dicembre

### **Mostre di pittura**

Circolo dell'arte Caro, Via Mortara 5

Mostre presentate da Carlo Roccazzella. Info: 348 3664250

"L'invasato", personale di Antonio Di Rosa

apertura: 8 ottobre - 18 ottobre

"Sussurri di emozioni", personale di Lim Jung Hee

apertura: 22 ottobre - 27 ottobre

### **Mostra di pittura**

Biblioteca Chiesa Rossa, via S. Domenico Savio 3

Personale del pittore Bosisio. Info: 02 88465991

Apertura: 11 novembre - 28 novembre

## Conferenze

### **Dibattiti Associazione Utenti Trasporto Pubblico**

Associazioni Mobilità Sostenibile, via Borsieri 4

Conferenze-dibattito a cura dall'UTP, dedicate ai temi della mobilità. Info: 335 5999596.

4 novembre 2009 - ore 21 - La filovia a Milano

2 dicembre 2009 - ore 21 - Servizio ferroviario in Lombardia

### **In viaggio con l'autore**

Teatro Strehler, largo Greppi

Ciclo di visite virtuali organizzate dal Touring Club Italiano, dedicate alle Esposizioni Universali. Info: 840 888802.

21 ottobre 2009 - ore 16.30 - Londra 1851

16 dicembre 2009 - ore 16.30 - Vienna 1873

### **I Cattolici e le religioni**

Parrocchia Angeli Custodi, via Colletta 21

Ciclo di conferenze con Monsignor Bottoni, Monsignor Buzzi e Anne Zell.

Info: 02 55011625

20 ottobre 2009 - ore 21 - Ecumenismo

16 novembre 2009 - ore 21 - Protestantesimo

30 novembre 2009 - ore 21 - Chiesa evangelica valdese

### **Alcuni personaggi che attorniano Gesù**

Centro Culturale Leone XIII, via Leone XIII 12

Incontri biblici con Padre Uberto Ceroni. Info: 02 4385021

26 ottobre 2009 - ore 21

30 novembre 2009 - ore 21

### **La lingua rondo**

Circolo Esperantista Milanese, via De Predis 9

Lettura e traduzione di testi in esperanto. Info: 347 4262214

23 ottobre 2009 - ore 21.15

### **La persecuzione dei Cristiani nel mondo**

Oratorio San Luigi, via Cabella 18  
Conferenza di Padre Piero Gheddo a cura del Centro Culturale Cattolico San Benedetto. Info: 02 48914389  
22 ottobre 2009 - ore 21

### **Feste religiose (e non religiose) ai nostri giorni**

Spazio Scopri-Coop Baggio, via Gianella 21  
Conferenza di Massimo Introvigne a cura del Centro Culturale Cattolico San Benedetto. Info: 02 48914389  
19 novembre 2009 - ore 21

### **Storia della Pittura Contemporanea**

Centro Culturale Leone XIII, via Leone XIII 12  
Ciclo di incontri tenuti dalla dr.ssa Laura Amisano Cellina.  
Info: 02 4385021  
26 ottobre 2009 - ore 15.30 - Pittura degli anni 1940-50  
9 novembre 2009 - ore 15.30 - Pop Art in USA ed Europa  
23 novembre 2009 - ore 15.30 - Transavanguardia

### **Il recupero di una casa Walser**

Cascina Linterno, via Fratelli Zoia 194  
Conferenza di Giovanna Majno. Info: 334 7381384.  
24 ottobre 2009 - ore 21

### **I grandi disastri planetari**

Parrocchia San Leone, via Carnia 12  
Conferenza di Alberto Minoia a cura del Gruppo Equoleone.  
Info: 02 26826884  
25 novembre 2009 - ore 21

### **Marinetti e il futurismo**

Centro Culturale San Protaso, via Osoppo 2  
Incontro con lettura di poesie. Info: 02 40071324  
24 ottobre 2009 - ore 16

## **Teatro**

### **Cartellone teatrale**

Centro Culturale Insieme, via dei Cinquecento 1  
Filmato commentato da G. Guardamagna e spettacoli delle compagnie "W.Rubboli" e "Pimpiripettenuse". Info: 02 57409313  
Norma - 31 ottobre 2009 - ore 21  
La vedova allegra - 21 novembre 2009 - ore 21  
Orkis - 28 novembre - ore 21

### **Rappresentazioni teatrali**

Centro Culturale Asteria, v.le Giovanni da Cermenate 2  
Spettacoli con ingresso ad offerta libera. Info: 02 8460919  
28 ottobre 2009 - ore 20.30 - La signorina Papillon  
7 novembre 2009 - ore 20.30 - Il mercante di Venezia  
8 novembre 2009 - ore 20.30 - Il mercante di Venezia

## **Happening**

### **Forum delle Associazioni**

Scuola Ascoli, via De Andreis 10  
25 ottobre 2009 - dalle ore 10 alle ore 18  
Stands di presentazione delle associazioni di Zona 4; sono previsti momenti di intrattenimento e spettacolo.  
Info: 02 88458400.



### **CORSI DI ATLETICA LEGGERA**

Centri CONI di avviamento allo sport per ragazzi e ragazze in età dai 5 ai 18 anni  
Campi di allenamento: Arena, XXV Aprile e Giuriati  
Info: 02 33603244 - [www.atleticariccardi.it](http://www.atleticariccardi.it)

## Cinema

### Cinecircolo San Leone

Teatro San Leone, via Carnia 12

Spettacoli gratuiti (inizio ore 21) con tessera annuale (€ 15).

Info: 02 26826884

**The Millionaire** di D. Boyle - 24 ottobre 2009

**Giù al Nord** di D. Boon - 3 novembre 2009

**Gran Torino** di C. Eastwood - 10 novembre 2009

**L'ospite inatteso** di T. Mc Carthy - 17 novembre 2009

**Il papà di Giovanna** di P. Avati - 21 novembre 2009

**Pa-ra-da** di M. Pontecorvo - 24 novembre 2009

**Sette anime** di G. Muccino - 12 dicembre 2009

### Cineforum della Creta

Cineteatro La Creta, via dell'Allodola 5

Spettacoli organizzati dal Consiglio di Zona 6 e dal Centro Culturale "La Creta"; gli spettacoli si svolgeranno in due turni, con inizio alle ore 15.30 e alle ore 21. Info: 02 88458633

**Gran Torino** di C. Eastwood - 16 ottobre 2009

**Diverso da chi** di U. Carteni - 23 ottobre 2009

**L'ospite inatteso** di T. Mc Carthy - 30 ottobre 2009

**Vuoti a rendere** di J. Sverak - 20 novembre 2009

**Noi due sconosciuti** di S. Bier - 27 novembre 2009



*... la tavola del buongustaio*

**20139 Milano - via G. Ripamonti 94**

**Tel./Fax 02 55 21 20 36**

### Un nuovo rapporto tra etica e profitto

Unioncamere, corso Venezia 49

Incontro organizzato dalla Fondazione Perini sulla necessità di un nuovo rapporto tra economia e finanza e tra etica e profitto.

Info: 02 39261019

23 ottobre 2009 - ore 17.30

### Milano nei secoli

Circolo Il Dibattito, v. Monte Cimone ang. v. Varsavia

Conferenze di Riccardo Tammaro e Giovanna Ferrante.

Info: 02 55015998

11 ottobre 2009 - ore 16 - L'Expo a Milano dal 1881 al 2015

25 novembre 2009 - ore 16 - La Milano di Carlo Porta

### Il metodo Trasmuda

Consiglio di Zona 2, viale Zara 98

Conferenza della Dott.ssa Renata Righetti. Info: 02 88458200.

14 ottobre 2009 - ore 20.30

### L'Arte a Milano nei secoli andati

Cascina Linterno, via Fratelli Zoia 194

Conferenze di Francesco Sugamosto. Info: 334 7381384.

7 novembre 2009 - ore 15.30 - La pittura nel XV secolo

14 novembre 2009 - ore 15.30 - La miniatura e il tardo gotico

Supplemento al n. 109 di QUATTRO,  
giornale di informazione e cultura della Zona 4  
Ottobre 2009

Registrato al Tribunale di Milano al n. 397 del 3/6/98

**Direttore Responsabile: Stefania Aleni**

Redazione del supplemento: **Fond. Milano Policroma**

Via Piacenza 6 - 20135 Milano - Tel. 02 55189838

Presidente: Riccardo Tammaro

Stampato in proprio

## Concerti

### Incontro musicale con l'Orchestra Barocca

Auditorium Lattuada, C.so di Porta Vigentina 15/a  
Concerto eseguito dall'Orchestra Barocca dell'Accademia Internazionale della Musica. Info: 02 313334  
28 novembre 2009 - ore 16

### Canti della montagna

Chiesa della Senavra, corso XXII marzo 50  
Concerto del coro ANA di Milano organizzato dal Centro Culturale Antonianum. Info: 02 733327  
27 novembre 2009 - ore 21

### Suggerimenti del Novecento

Auditorium Lattuada, C.so di Porta Vigentina 15/a  
Concerto a cura dell'Accademia Internazionale della Musica eseguito dall'Ensemble Contemporaneo del Conservatorio di Mantova. Info: 02 313334  
16 ottobre 2009 - ore 20.30

### Concerto d'organo

Chiesa S. Nicolao della Flue, v. Dalmazia 11  
A cura dell'Associazione Emmaus; esecutore il giovane genio musicale Stefano Mhanna. Info: 02 88458400  
16 ottobre 2009 - ore 21

### Concerto per violino e pianoforte

Politeatro, viale Lucania 18  
A cura dell'Associazione Emmaus; esecutore il giovane genio musicale Stefano Mhanna. Info: 02 88458400  
18 ottobre 2009 - ore 10.45

**MilanoCultura in internet: [www.milanopolicroma.it](http://www.milanopolicroma.it)**

### Il mondo di Chopin

Teatro Corsica, viale Corsica 68  
Organizzati dal Centro Culturale Antonianum, per il ciclo "Parole e musica" si svolgeranno quattro incontri composti da una conferenza a cura di Giancarlo Landini ed un concerto-lezione (Pianoforum) a cura di Don Carlo Josè Seno, noto sacerdote e pianista. Info: 02 733327  
10 ottobre 2009 - ore 15 - la patria e l'adolescenza  
17 ottobre 2009 - ore 15 - l'Europa e l'approdo a Parigi  
24 ottobre 2009 - ore 15 - Parigi, la maturità e la morte  
31 ottobre 2009 - ore 15 - concerti per pianoforte e orchestra

### Concerto di Natale

Cascina Linterno, via Fratelli Zoia 194  
Concerto del Gruppo Settimo Suono organizzato dall'Associazione "Amici Cascina Linterno". Info: 334 7381384.  
13 dicembre 2009 - ore 16

### Concerto di Natale

Chiesa SS. Michele e Rita, piazza G. Rosa  
Concerto a cura della Compagnia "I Cinquent" organizzato dal Centro Culturale Insieme. Info: 02 57409313.  
19 dicembre 2009 - ore 21



**CASCINA CAVRIANO - tel. 02 76119052**  
**VIA CAVRIANA 51 - MILANO**

DAL PRODUTTORE AL CONSUMATORE...  
UNA SPESA FRESCA E GENUINA? IN CASCINA!  
VENDITA DI PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI

### AGRITURISMO CON RISTORAZIONE

Degustazione di prodotti propri della cascina  
Su prenotazione dal martedì al venerdì sera (per gruppi) oppure  
la domenica (festa in cascina con banchetto)

*Sabato sera accesso libero su prenotazione*

## Settore Zona 9

### **Sagra de "la süca"**

Borgo di Bruzzano

Manifestazione culturale e folkloristica in vari luoghi del borgo, a partire dall'aperitivo di accoglienza (16 ottobre ore 18) fino alla risottata di zucca (18 ottobre ore 18). Tornei sportivi e giochi per i bambini. Info 02 6464001

Svolgimento 16 ottobre - 18 ottobre 2009

### **Le risorse dei privati: modalità e forme**

Auditorium Cassina Anna, via Sant'Arnaldo 17

Serata informativa per le associazioni di volontariato dedicata al rapporto con i privati. Info: 02 66114500

20 ottobre 2009 - ore 21

### **Risorse umane**

Villa Litta, viale Affori 21

Serata informativa per le associazioni dedicata alla gestione dei rapporti di lavoro per le organizzazioni di volontariato.

Info: 02 66114500

4 novembre 2009 - ore 21

### **Spettacoli: SIAE e adempimenti**

Ass. Franco Torti, via Broglio 5

Serata informativa per le associazioni di volontariato dedicata alle regole che sottostanno all'organizzazione di spettacoli.

Info: 02 66114500

12 novembre 2009 - ore 21

### **Google Earth. Esplorare il mondo dall'alto.**

Biblioteca Affori, viale Affori 21

Mostra fotografica a cura di Mauro Colella. Info: 02 88462526  
apertura 7 novembre - 21 novembre



a cura della Fondazione Milano Policroma

Ottobre 2009 - Trimestrale



**Inserto: dai Consigli di Zona.  
Spettacoli, concerti e conferenze,  
tutti eventi gratuiti.**

In questo inserto potete trovare le iniziative programmate dai Consigli di Zona, oppure dalle Biblioteche Comunali, che ci hanno spedito la documentazione relativa; tutti gli eventi sono ad ingresso libero.

## Settore Zona 1

<p><b>Aperitivo in musica</b> C.A.M. Garibaldi, corso Garibaldi 27 Ciclo di concerti di musica Jazz Tradizionale, eseguiti dalla "Accordiana Jazz Band", al termine dei quali viene offerto un aperitivo. I brani vengono intercalati da ricordi e aneddoti. Info: 02 88455323 30 ottobre 2009 - ore 18 27 novembre 2009 - ore 18 18 dicembre 2009 - ore 18</p>
<p><b>Storie di Milano e Lombardia</b> C.A.M. Garibaldi, corso Garibaldi 27 Conferenze a cura di Raffaele Nobile. Info: 02 88455323 16 ottobre 2009 - ore 18 - Poesia milanese 23 ottobre 2009 - ore 18 - Leggende e feste 30 ottobre 2009 - ore 18 - Musica popolare lombarda</p>
<p><b>Il cinema delle Afriche</b> C.A.M. Garibaldi, corso Garibaldi 27 Ciclo di proiezioni cinematografiche con introduzione e commenti di un esperto, a cura del Centro di Orientamento Educativo. Info: 02 88455323 23 ottobre 2009 - ore 18.30 - Munyurangabo (di L. I. Chung) 20 novembre 2009 - ore 18.30 - Safi (di R. Ganemtorè) 4 dicembre 2009 - ore 18.30 - La Colere (di I. Ouèdraogo)</p>
<p><b>Cantantibus organis</b> Basilica S. Maria della Passione, via Conservatorio 16 Ciclo di concerti per organo. Info: 02 76317176 8 novembre 2009 - ore 16.30 13 dicembre 2009 - ore 16</p>

## Settore Zona 8

<p><b>“Beato Don Luigi Guanella”</b> Oratorio San Gaetano, Via Duprè 19 Mostra multimediale. Info: 02 88458800 apertura 17 ottobre - 25 ottobre</p>
<p><b>“Opere educative del Beato Don Luigi Guanella”</b> Oratorio San Gaetano, Via Duprè 19 Conferenza sulla vita del Beato. Info: 02 88458800 22 ottobre 2009 - ore 21</p>
<p><b>Concerto Corale</b> Certosa di Garegnano, via Garegnano 38 Musica Sacra cantata dal coro della Certosa. Info: 02 88458800 14 novembre 2009 - ore 21</p>
<p><b>Concerto Corale</b> Chiesa Santa Cecilia, via G. Della Casa 15 Musica Sacra cantata dal coro Santa Cecilia. Info: 02 88458800 21 novembre 2009 - ore 21</p>
<p><b>Concerto Corale</b> Chiesa Gesù Maria Giuseppe, via Mac Mahon 113 Musica Sacra cantata dalla Corale Ambrosiana. Info: 02 88458800 19 dicembre 2009 - ore 21</p>
<p><b>Danze folkloristiche internazionali</b> Centro Aggregativo Multifunzionale di v. Lampugnano 145 Ciclo di spettacoli musicali con danze folkloristiche internazionali eseguiti dall'Orchestra Popolare di Lampugnano (OPLA'). Info: 02 40910797 17 ottobre 2009 - ore 16 14 novembre 2009 - ore 16</p>

## Settore Zona 2

### **Quali spazi per le Associazioni?**

Centro Culturale La Cittadella, Via dei Salici 39  
Convegno a cura del Centro ospitante. Info: 02 48913983  
16 ottobre 2009 – ore 21

### **Storia delle Esposizioni**

Biblioteca Baggio, via Pistoia 10  
Un percorso fitto di immagini per raccontare le origini delle  
Esposizioni Internazionali a Milano a partire dal 1881;  
conferenza a cura di Francesco Sugamosto. Info 02 88465804  
12 novembre 2009 - ore 17

### **Il vino nella minestra**

Biblioteca Harar, via Albenga 2  
Conferenza dedicata al libro omonimo di Gianmaria Italia.  
Info: 02 88465810  
27 novembre 2009 - ore 18.30

### **La notte stellata**

Biblioteca Harar, via Albenga 2  
Incontro con l'arte di Van Gogh attraverso l'opera di Pinin  
Carpi. Laboratorio artistico per bambini da 6 a 11 anni; è  
obbligatoria la prenotazione.  
Info: 02 88465810  
17 novembre 2009 - ore 17.30

### **Storie piccole piccole**

Biblioteca Baggio, via Pistoia 10  
Laboratorio per bambini da 7 a 10 anni; è necessaria la  
prenotazione. Info: 02 88465804  
7 novembre 2009 - ore 16.30  
14 novembre 2009 - ore 16.30  
21 novembre 2009 - ore 16.30  
28 novembre 2009 - ore 16.30

### **Piano Casa**

Consiglio di Zona 2, Viale Zara 100  
Convegno di illustrazione del Piano casa della regione  
Lombardia con la partecipazione di personaggi istituzionali ed  
esperti del ramo. Info: 02 88458200  
22 ottobre 2009 - ore 21

### **Inconscio e salute**

Istituto Gonzaga, Via Vitruvio 41  
Conferenza dedicata ai messaggi che l'inconscio comunica al  
corpo per segnalare uno stato di disagio. Info: 02 88458200  
28 ottobre 2009 - ore 21

### **Milàn, gran Milàn ...**

Biblioteca Zara, Viale Zara 100  
Lettura scenica a cura dell'Associazione Culturale Teatro  
SguardOltre. Info: 02 88462823  
12 novembre 2009 - ore 18

### **Efficienza energetica dei condomini**

Consiglio di Zona 2, Viale Zara 100  
Conferenza organizzata con la Fondazione AEM, relativa al  
corretto utilizzo delle fonti energetiche. Info: 02 88458200  
22 ottobre 2009 - ore 21

### **La fede e la luce: l'arte di Caravaggio**

Biblioteca Crescenzago, via Don Orione 19  
Ciclo di incontri, a cura di Manlio Mele, dedicato alla  
conoscenza del grandissimo pittore. Info: 02 88465808  
5 novembre 2009 - ore 18  
12 novembre 2009 - ore 18  
19 novembre 2009 - ore 18

## Settore Zona 3

<p><b>Quale futuro per il cristianesimo</b> Parrocchia S. Giovanni in Laterano, via Pinturicchio 35 Incontro con Vito Mancuso, docente di teologia all'Università Vita e Salute del San Raffaele di Milano Info: 02 2365385 19 ottobre 2009 - ore 21</p>
<p><b>Parole della Scrittura per la città</b> Parrocchia S. Giovanni in Laterano, via Pinturicchio 35 Incontro con lo scrittore Erri de Luca. Info: 02 2365385 9 novembre 2009 - ore 21</p>
<p><b>L'esperienza della Chiesa francese</b> Parrocchia S. Giovanni in Laterano, via Pinturicchio 35 Incontro con Jean-Robert Armogathe. Info: 02 2365385 24 novembre 2009 - ore 21</p>
<p><b>Christiane Beer - Orzeit</b> Fabbri.CA Contemporary Art, Via Stoppani 15/c Mostra dedicata alla scultrice tedesca nota per il suo rigoroso minimalismo. Info: 348 7474286 Apertura 15 ottobre - 21 novembre</p>
<p><b>Donne e guerra</b> Biblioteca Valvassori Peroni, via Valvassori Peroni 56 Lettura teatrale con musica dal vivo. Info: 02 88465095 3 novembre 2009 - ore 18</p>
<p><b>Pagine d'arte</b> Biblioteca Valvassori Peroni, via Valvassori Peroni 56 Ciclo di incontri ispirati ad opere letterarie. Info: 02 88465095 4 novembre 2009 - ore 18 11 novembre 2009 - ore 18</p>

## Settore Zona 7

<p><b>Sagra di Baggio</b> Borgo di Baggio Manifestazioni in vari luoghi del borgo, a partire dalla inaugurazione (16 ottobre ore 18) fino alla cerimonia conclusiva (19 ottobre ore 21). Nelle vie del vecchio borgo, corsa degli asini (18 ottobre ore 15) e a cascina Monastero stand agricoli (18 ottobre dalle 10 alle 18). Info: 02 88458700. Svolgimento: 16 ottobre - 19 ottobre</p>
<p><b>Le periferie tra Expo e PGT</b> Auditorium Don Ajani, via Zanzottera 31 Presentazioni a cura dell'Associazione Culturale San Materno promosse dalla Consulta Periferie Milano. Info: 02 3580237 23 ottobre 2009 – ore 21 - Master Plan di Expo 2015 20 novembre 2009 – ore 21 - Il Piano di Governo del Territorio</p>
<p><b>Expo 2015: agricoltura a Milano</b> Parrocchia Sant'Anselmo da Baggio, via Manaresi 13 A cura del Circolo Culturale Don Bignetti. Info: 02 48912939 14 novembre 2009 – ore 21</p>
<p><b>Invito al cinema</b> Centro Aggregativo Multifunzionale Olmi, v. Betulle 39 Inizio spettacoli ore 21. Info: 02 88458700</p>
<p><b>The Millionaire</b> di D. Boyle - 14 ottobre 2009</p>
<p><b>Tony Manero</b> di P. Larraín - 28 ottobre 2009</p>
<p><b>Lezioni d'amore</b> di I. Coixet - 11 novembre 2009</p>
<p><b>Questioni di cuore</b> di F. Archibugi - 25 novembre 2009</p>
<p><b>Riunione di famiglia</b> di T. Vinterberg - 2 dicembre 2009</p>

## Settore Zona 6

<b>La Barona va nel Parco</b> Cascina Battivacco, via Barona 111 Giornata alla scoperta del territorio. Info: 347 7245667 11 ottobre 2009
<b>Salute fisica e mentale: problemi e soluzioni</b> Consiglio di Zona 6, viale Legioni Romane 54 Conferenza del dott. Virgilio Maino. Info: 02 88458633 16 ottobre 2009 - ore 17.30
<b>Famiglia: 10 e lode!</b> Auditorium La Cordata, via Zumbini 6 Convegno sulla famiglia organizzato dall'Associazione di Solidarietà Familiare "Il balzo". Info: 02 88458600 6 novembre 2009 - ore 14
<b>Vivere senza dolori!</b> Consiglio di Zona 6, viale Legioni Romane 54 Conferenza organizzata dall'Associazione di Promozione Sociale "Coscienza e salute". Relatori saranno i professori Lorenzo Ferrante e Giovanni Castellani. Info: 02 88458600 6 novembre 2009 - ore 17.30
<b>Opera lirica, che passione!</b> Biblioteca Sant'Ambrogio, via San Paolino 18 Ciclo di incontri dedicato all'Opera lirica a cura dell'Associazione Amici della Musica; relatore Federico Lazzaro. Info: 02 88465814 2 novembre 2009 - ore 17.30 - Cavalleria Rusticana e Pagliacci 9 novembre 2009 - ore 17.30 - Trilogia di Mozart 16 novembre 2009 - ore 17.30 - Trilogia popolare verdiana 23 novembre 2009 - ore 17.30 - L'Anello del Nibelungo

## Settore Zona 4

<b>Mese della Cultura</b> <b>Info: 02 88458406</b>
<b>Cinedibattiti</b> Cinema Corsica, viale Corsica 68 Spezzoni di film con dibattito su vari temi. 13 ottobre 2009 - ore 21 - Integrazione (con M. Palmeri) 20 ottobre 2009 - ore 21 - Diversità (con M. Locatelli)
<b>La leggenda del pianista sull'oceano</b> Teatro della 14 <sup>^</sup> , via Oglio 18 Lettura del testo con musica dei "Mediolanum Jazz Machine". 23 ottobre 2009 - ore 21
<b>Stelle Filanti</b> Teatro della 14 <sup>^</sup> , via Oglio 18 Spettacolo teatrale con la compagnia del Teatro della Memoria. 10 ottobre 2009 - ore 21
<b>Mi chiedo perchè</b> Teatro della 14 <sup>^</sup> , via Oglio 18 Spettacolo teatrale con gli studenti del Liceo Donatelli-Pascal. 17 ottobre 2009 - ore 21
<b>La storia è fatta di storie</b> Consiglio di Zona 4, via Oglio 18 Conferenza a cura del professor Andrea Bienati. 15 ottobre 2009 - ore 21
<b>Vin Art</b> Archi Gallery, via Friuli 15 Mostra di pittura dedicata al vino. Apertura 11 ottobre - 24 ottobre

## Settore Zona 5

### **No al bullismo**

Palazzina Liberty, via Anfossi ang. viale Umbria  
Convegno organizzato dal Consiglio di Zona 4; relatori saranno i professori Bruschi, Roffia e Ransoni e il dottor Calabrò.  
Info: 02 88458400  
28 ottobre 2009 - ore 18.30

### **Danzare sulla corda**

Palazzina Liberty, via Anfossi ang. viale Umbria  
Conferenza dedicata alla montagna, con la presenza dell'alpinista Durt Diemberger, organizzata dal Gruppo Alpinisti Fior d'Alpe. Info: 02 88458400  
16 dicembre 2009 - ore 21

### **Expo 2015: un'operazione culturale**

Biblioteca Calvairate, via Ciceri Visconti 1  
Convegno promosso da Consulta Periferie Milano e organizzato dall'associazione culturale Quattro. Relatori saranno Riccardo Tamaro e Michele Carruba. Info: 02 45477609  
18 novembre 2009 - ore 18

### **“Harold Pinter: messaggero di vita”**

Biblioteca Oglio, via Oglio 18  
Incontri dedicati a cinema e letteratura. Info: 02 88458400.  
3 novembre 2009 - ore 18.30 - Messaggero d'amore  
10 novembre 2009 - ore 18.30 - Il servo  
17 novembre 2009 - ore 18.30 - La donna del tenente francese  
24 novembre 2009 - ore 18.30 - Quiller memorandum

### **Palio Artistico Città di Milano**

Politeatro, viale Lucania 16  
Mostra di pittura organizzata dal Centro Culturale Artistico Milanese con numerose associazioni. Info: 02 88458400  
apertura 18 novembre - 22 novembre

**Film... "2009"**, ciclo di visioni cinematografiche guidate.  
Centro Aggregativo Multifunzionale Verro, v. Verro 87  
Inizio spettacoli ore 21. Info: 02 88455329

**Italians** di G. Veronesi - 7 ottobre 2009

**Come Dio comanda** di G. Salvatores - 14 ottobre 2009

**La classe (entre les murs)** di L. Cantet - 21 ottobre 2009

**Si può fare** di G. Manfredonia - 28 ottobre 2009

### **Il mercatino delle lune**

Biblioteca Chiesa Rossa, via S. Domenico Savio 3  
Lecture, laboratori, teatro e animazione per bambini dai 2 ai 7 anni, realizzati dalla compagnia ATIR. Info: 02 88465991.  
31 ottobre - ore 16 - E' caduta la luna  
7 novembre - ore 16 - Notte di luna

### **Sapore di luna**

Teatro Ringhiera, via Boifava 17  
Spettacolo di animazione teatrale a cura della compagnia ATIR a conclusione della rassegna sopra indicata. Info: 02 88465991.  
12 dicembre - ore 15.30

### **Le fiabe musicali**

Biblioteca Chiesa Rossa, via S. Domenico Savio 3  
Racconto e animazione di 4 famose fiabe per bambini dai 6 ai 9 anni a cura della Compagnia ATIR. Info: 02 88465991.  
10 ottobre - ore 16 - Lo schiaccianoci  
17 ottobre - ore 16 - La pastorale  
14 novembre - ore 16 - Il flauto magico  
21 novembre - ore 16 - Il carnevale degli animali